Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 66 (1988)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

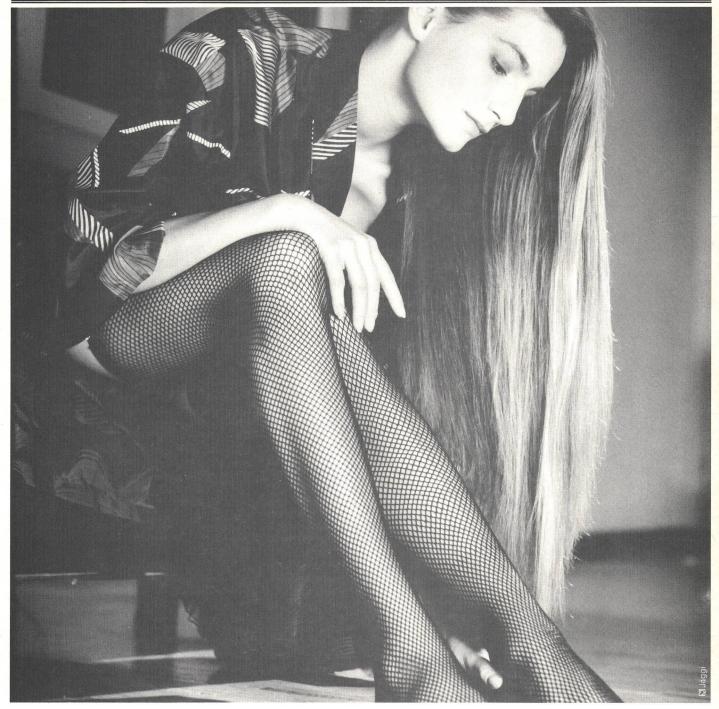
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Es gibt Netzwerke, da dürfen Sie ruhig Herzklopfen bekommen.

Bei Netzwerken von Philips allerdings werden Sie mit Sicherheit nicht aus der Ruhe gebracht. Als Generalunternehmer gewährt Philips kompetente Beratung und eine umfassende Garantie für Kosten, Termine und Funktion. Für offene Systeme, von der einfachen Punkt/Punkt-Verbindung bis zu komplexen, weit verzweigten Konfigurationen.

Philips setzt auf offene Netzwerke.

Datenübertragung muss zwischen Systemen verschiedener Hersteller problemlos möglich sein. Offen ist daher auch die komplette Palette von Spitzenprodukten der Datenkommunikation aus dem Hause Philips, vom einfachen Fernleitungsmodem über digitale Time-Division-Multiplexer und X.25 bis zum Hochleistungs-Knotenprozessor und Telexvermittlungssystem. Und offen sind wir schliesslich für die Zu-

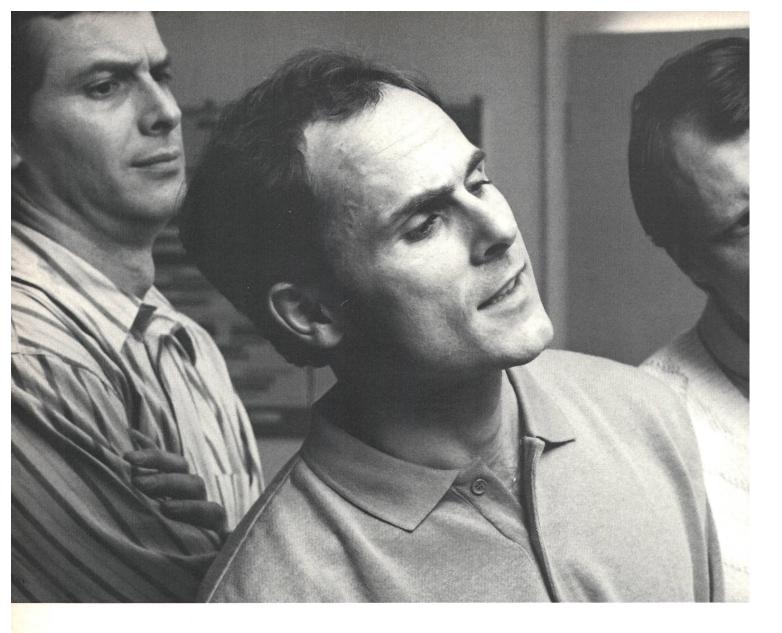
kunft, die ist in allen Lösungen bereits voll berücksichtigt. Das können Sie vom grössten europäischen Elektronik-Unternehmen auch erwarten. Ganz ohne Herzklopfen.

Philips AG, Telematik und Data Systems, Postfach, 8027 Zürich. Telefon 01/488 26 65, Telex 815 780 21.

Philips. Die sichere Technologie.



PHILIPS



DAVON EINMAL
ABGESEHEN,
BEHERRSCHEN WIR
ALLE METHODEN,
TELEFONZENTRALEN
UND NETZE
SCHNELL UND SICHER
ZU TESTEN.

Ebenso wichtig wie die moderne Vermittlungstechnik sind heute die Möglichkeiten zu ihrer Prüfung geworden. Die Ingenieure der STR hatten dies schon sehr frühzeitig erkannt: STR konzipiert seit 50 Jahren nicht nur Telefonzentralen und -netze nach der jeweils neuesten Technik, sondern stets auch die entsprechenden Geräte zu ihrer Prüfung.

Daraus entstand ein weltweit wohl einmaliges Know-how: In über 40 Ländern sind heute Prüfsysteme von STR im Einsatz. Zum Beispiel der Anrufsimulator LCS für die Prüfung von Ortszentralen und Teilnehmervermittlungsanlagen. Oder das UCS-System für die Prüfung von analogen und digitalen Zentralen. Oder das NQT-System für die Prüfung ganzer Fernmeldenetze.

Man darf sagen, dass heute jedes Fernmeldenetz und jede Telefonzentrale, wo auch immer, mit einem STR-System effizient und sicher geprüft werden kann. Unser Know-how erlaubt es uns aber auch, bei der Entwicklung neuer Geräte stets mit dem Stand der Technik schrittzuhalten und unsere Spitzenposition zu behaupten.



Eine ausgesprochene STR-Spezialität ist etwa der UCS-D zum Testen von digitalen Zentralen. Mit seinen vielfältigen Möglichkeiten ist er allen anderen um eine Nasenlänge voraus. So ist der UCS-D z.B. führend beim Testen des Signalisierungssystems Nr. 7. Bis heute wurden über 250 verschiedene Signalisierungen realisiert und erprobt.

Oder das neue PCM-X Gerät: Dieser Kanal-Monitor für eine PCM-Leitung ist tragbar und dient zur Überwachung digitaler Leitungen einer Zentrale. Er macht PCM-Signale hörbar und zeigt an, ob überhaupt Signale wie Synchronisation, Alarm, respektive ob alle Signalisierungs-Bits vorhanden sind.

Eine verblüffend einfache und handliche neue Lösung für ein neues Problem, das bei Prüfungen enorm viel Zeit und Geld spart.

Demnächst wird das STR-Sortiment noch um einen ISDN-Anrufsimulator für den Einsatz an der SO-Schnittstelle erweitert. Weitere Prüfgeräte wird STR mit Sicherheit bereit haben, wenn neue Techniken nach neuen Prüfungsmöglichkeiten verlangen. Noch Fragen zum Thema? Was immer Sie in punkto Testen von Zentralen und Netzen wissen möchten, es gibt eine klare und kompetente Antwort. Sie finden sie in "Approach to testing and maintaining telephone exchanges and networks". Diesen Bestseller haben unsere Ingenieure selbst geschrieben. Wir senden Ihnen gerne ein Exemplar. Natürlich gratis.

Firma

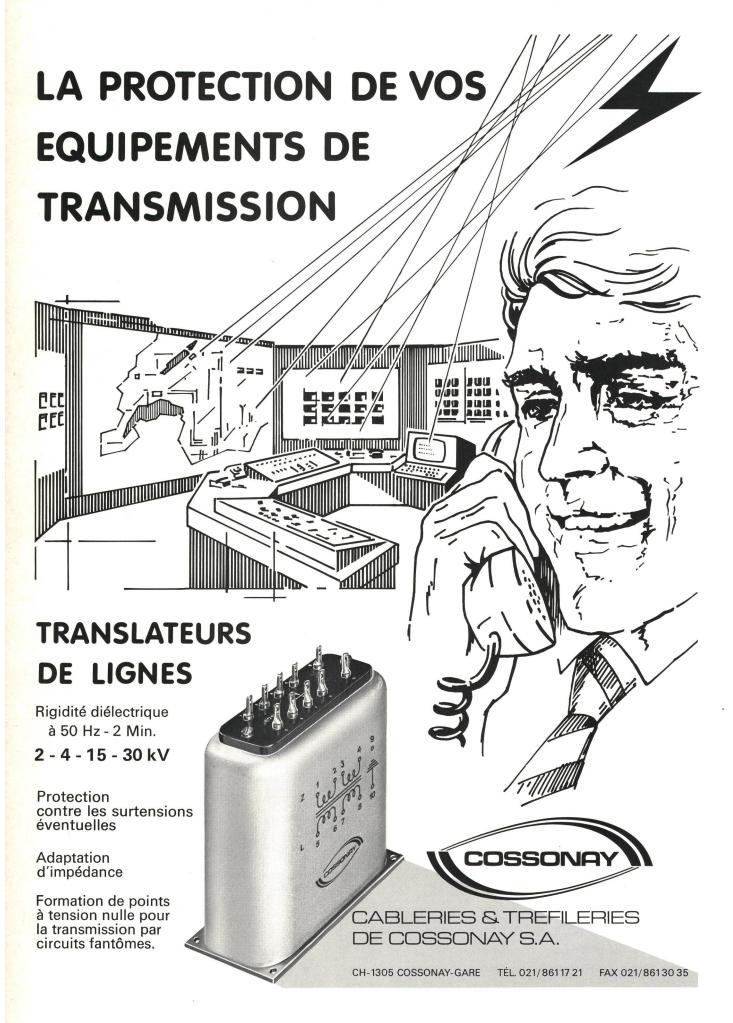
Adresse

Zuständig

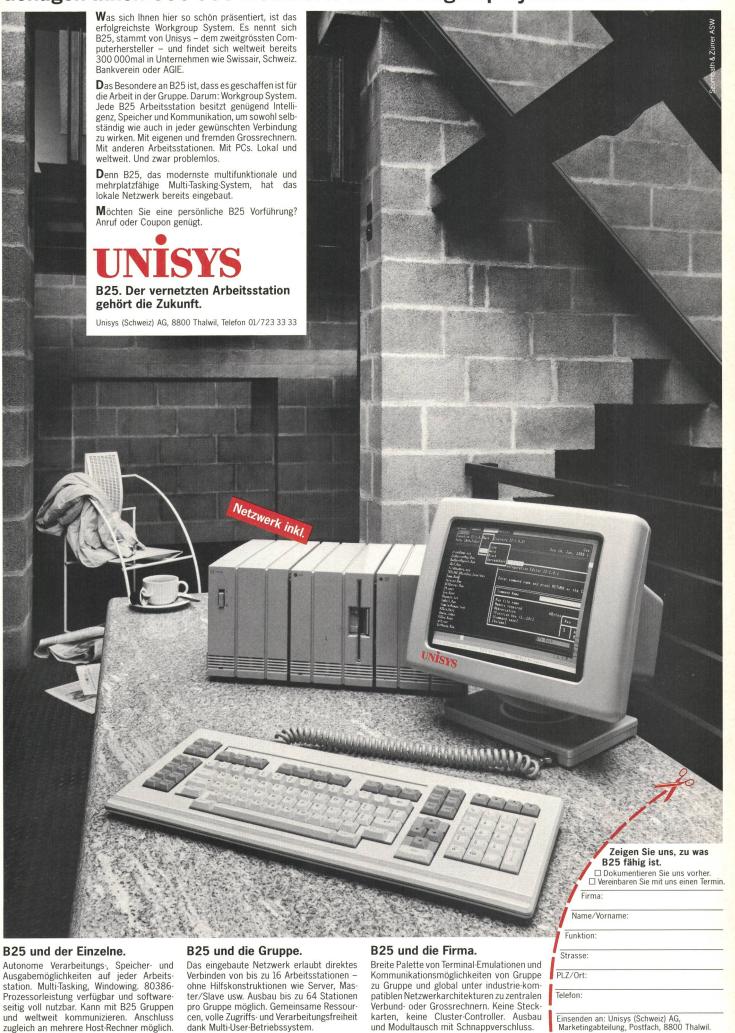
MPTT 9/88

Standard Telephon und Radio AG, 8055 Zürich Friesenbergstrasse 75





Genügen Ihnen 300 000 installierte B25 Workgroup Systems als Referenz?





Werner Günthör, Weltmeister im Kugelstossen. Unter einer äusserlichen Ruhe... die Energie eines Vulkans.

Der kurze Augenblick des Sieges setzt eine lange Vorbereitungszeit voraus

Monate-, jahrelanges Training, um sich auf die alles entscheidenden sechs Kugelstösse vorzubereiten – und schliesslich der Triumpf.

Monate-, jahrelange hartnäckige Anstrengungen eines hervorragenden Sportlers und seines Trainers, um sich unermüdlich selbst zu übertreffen.

Câbles Cortaillod weiss die lange und ausdauernde Arbeit dieses grossartigen Weltmeisters,

Werner Günthör, zu würdigen.

Denn auf ihrem Gebiet kennt Câbles Cortaillod den Wert einer intensiven Vorbereitung.

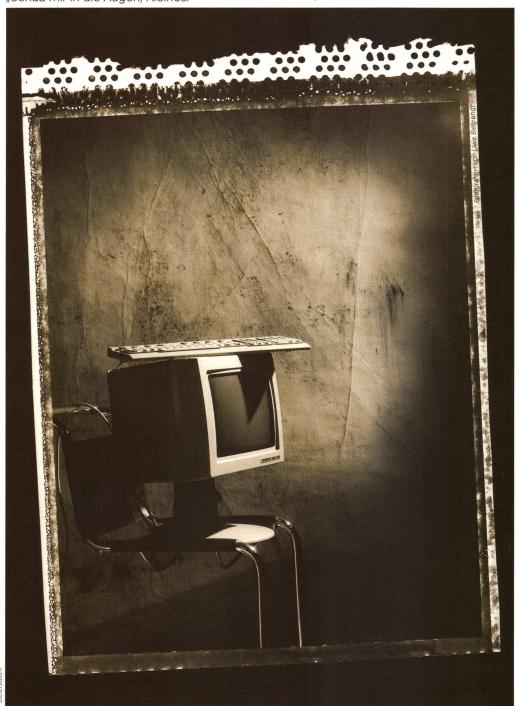
Im Laufe der Monate und Jahre investierte Câbles Cortaillod unermüdlich in Zeit, Ingenieurwissen, Laboratorien, Anstrengungen, Neuerungen, Entwicklungen... um ständig verbesserte Produkte und Dienstleistungen zu erbringen.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22 TÉLÉFAX 038 / 42 54 43 TÉLEX 952 899 CABC CH



Câbles Cortaillod steht für fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.

"Schau mir in die Augen, Kleines."

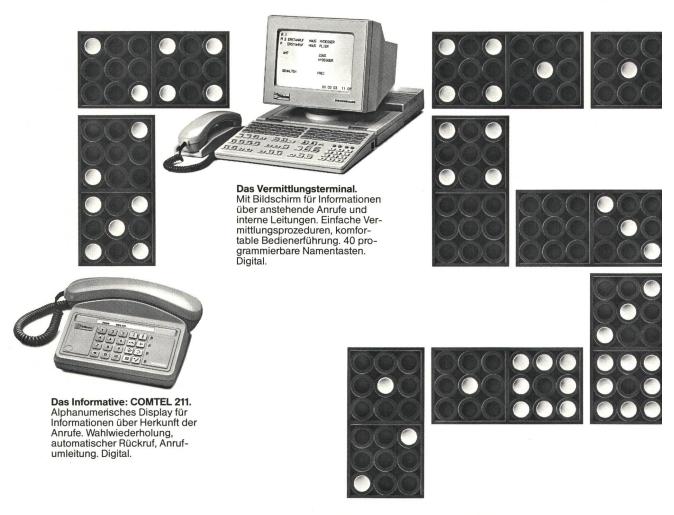


Informationen über TANDBERG Bildschirmterminals erhalten Sie unter Telefon 02 31/54 36-0 bei TANDBERG DATA GmbH, Feldstraße 81, 4600 Dortmund 1

TANDBERG DATA

SIEMENS-ALBIS

Erweiterte Geschäftsleitung: ISDN-Kommunikationssystem ALBIS-ECS 10 0

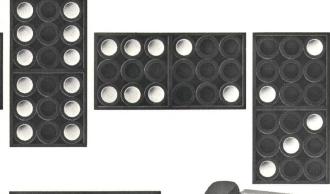


Anschlussmöglichkeiten für PC, zentrale EDV, Telefax usw.

Konferenzgespräche, Telefax, Videotex: Telekommunikation übernimmt in der Geschäftswelt stets neue Funktionen. Und damit auch eine immer zentralere Funktion. Die Koordination der einzelnen Bereiche der Übermittlungstechnik erfordert deshalb heute ein übergreifendes Gesamtkonzept, das sämtliche Kommunikationsdienste auf interner wie

externer Ebene miteinbezieht: Hicom von Siemens-Alt ALBIS-ECS® 10 000 verbindet alle Komponenten der Te kommunikation in einem einheitlichen, multifunktiona Netz. Unter einer einzigen gemeinsamen Anschlussnumm auf der herkömmlichen Telefonleitung. Von der Zentrale heit über Vermittlungsstellen bis hin zum Telefonendge





Das Handliche: COMTEL 2. Mit 4 Funktionstasten für Anrufumleitung, Wahlwiederholung, automatischen Rückruf, Anrufübernahme. Kurzwahl über 10 mögliche Speichernummern.



pha-

Das Unabhängige: COMTEL 260. Freisprecheinrichtung mit Lautsprecher. Alphanumerisches Display über Herkunft der Anrufe. 11 fest programmierte und 15 frei programmierbare Funktionstasten. Digital.



Das Vielseitige: COMTEL 3210. Komforttelefon und Videotex-Endgerät für getrenntes oder gleichzeitiges Telefonieren und Videotexen. Terminverwaltung für bis zu 72 Termine, Telefonregister mit über 500 Zeilen.



n einem digitalen System, das auf dem internationalen tandard ISDN, einer innovativen Technologie und der Erahrung des Vernetzungsspezialisten aufgebaut ist. Und o die Dimension der Bürokommunikation in jedem Umfeld rweitert und Ihnen schon heute den Anschluss an die ukunft sichert.







Name/Vorname

Firma

Adresse

Apparate.

PLZ/Ort

Einsenden an Siemens-Albis, Information 1, Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich.

Computer + Communication von Siemens-Albis. Zukunft mit System.

ELECTRONA-BATTERIEN

Die kraftvolle Lösung für Überbrückungs-Probleme von heute und morgen.



Neue Technologien in der Telekommunikation und Informatik stellen neue Anforderungen bei Überbrückungen von Stromausfällen. Electronapowerful-Batterien, dank Rekombinations-Technologie vollkommen wartungsfrei, äusserst platzsparend, daher problemlos überall einsetzbar, decken diese Bedürfnisse vollständig ab. In USV-Anlagen, Sicherheitsbeleuchtungen und Notstromversorgungen aller Art. Optimal in Konstruktion und

Lebensdauer. Leistungsstark und absolut zuverlässig, wie alle stationären Batterien von Electrona, von der erdbebensicheren Grossanlage in Rohrplatten-Ausführung bis zum kompakten Dieselstarter.

Ladegeräte «High-Tech-Execution» für jede Anwendung im stationären Bereich werden in unseren Werken hergestellt. Dafür bürgt das SOS-Qualitätssicherungs-Zertifikat.

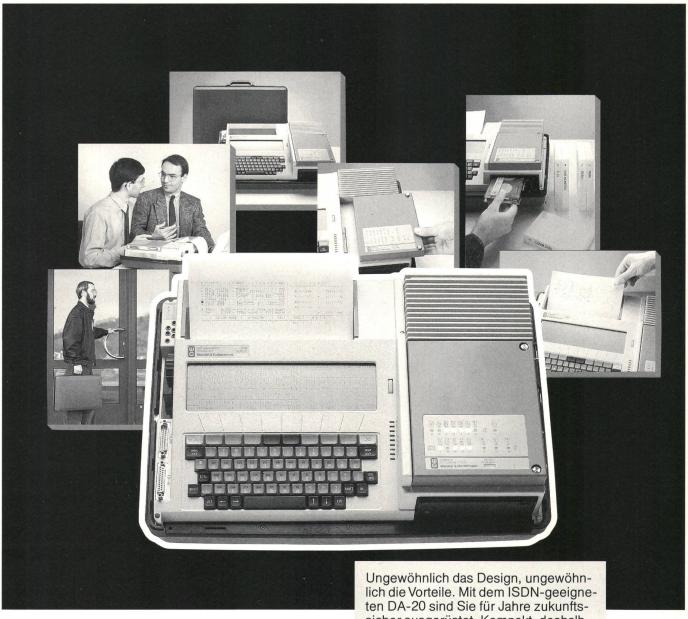


ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE, Tél. 038/44 21 21. Télex 952 896 ACCU, CH – Téléfax 038/42 15 17.

Wandel & Goltermann







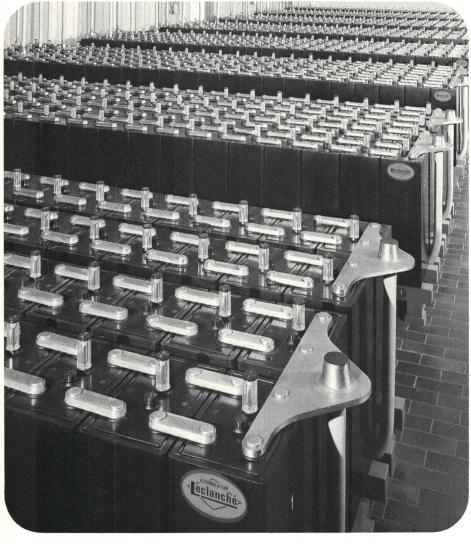
Sieht so ein ISDN-Datenanalysator aus? Sollte er aber! Als Ihr Problemlöser für Service, Entwicklung, Tests.

> Swissdata 88 Halle 214/Stand 461

Ungewöhnlich das Design, ungewöhnlich die Vorteile. Mit dem ISDN-geeigneten DA-20 sind Sie für Jahre zukunftssicher ausgerüstet. Kompakt, deshalb optimal für den Service – flexibel, deshalb vielseitig für Entwicklung, Installation und Wartung von DÜ-Einrichtungen. Für Analyse, Simulation, Emulation, Statistik. ★ Robuster Massenspeicher für Online-Aufzeichnung bis 72 kbit/s FDX. ★ Einfache Bedienung: Autokonfiguration, Postprocessing, Setups. ★ Fernbedienbar ★ Große LCD-Anzeige. ★ State-Programmierung. Den preisgünstigen DA-20 sollten Sie kennenlernen

	DA 20 Someth old Kommerment.
•	Wandel & Goltermann (Schweiz) AG, Postf. 254, 3000 Bern 25 Tel. 031-42 66 44, tlx. 912 350 wgch, Fax 031-42 61 33
	lch wünsche ☐ Ihren kostenlosen Farbprospekt DA-20 ☐ ein unverbindliches Beratungsgespräch
	Name
	Firma
	Straße
	Ort
	Telefon CH7423 K







STATIONÄRE BATTERIEN

Blei-Akkumulatoren DYNAC mit Röhrchenplatten oder alkalische Akkumulatoren für alle Anwendungen, wie:

> Telefonzentralen Kraftwerke Radio- und TV-Sender Verteilstationen Notstromanlagen Signalanlagen Notbeleuchtung USV- Anlagen, usw.

Für jeden Zweck die geeignete Batterie

Unsere Fachleute beraten Sie gerne

LECLANCHÉ S.A.

1401 Yverdon-les-Bains
Tel. 024 - 25 81 21 Telex 457118



Am Beispiel dieser Eisenbahn können wir genau zeigen, was wir unter Leistungssteigerung verstehen:

Nicht «alles ersetzen», sondern das Bestehende «leistungsfähiger machen».

Das Ziel ist die <u>Netzmodernisierung</u>. Das heisst, die Voraussetzungen schaffen, damit die zukünftige Programmvielfalt empfangen und übertragen werden kann. Denn die Kabelfernseh-Abonnenten werden diese Programme verlangen. Und sie werden auch bereit sein, dafür mehr zu bezahlen.

Kabelfernsehnetze so lassen, wie sie sind? Diese Rechnung geht eines Tages garantiert nicht mehr auf.

Nicht nur diese Rechnung, sondern noch viele andere können wir für Sie anstellen. Das gibt präzise Antworten auf Ihre Fragen. Schwarz auf weiss. Denn als Spezialisten für Netzmodernisierungen arbeiten wir die massgeschneiderte Lösung für Ihr Netz aus. Ohne Kompromisse an die Technik.

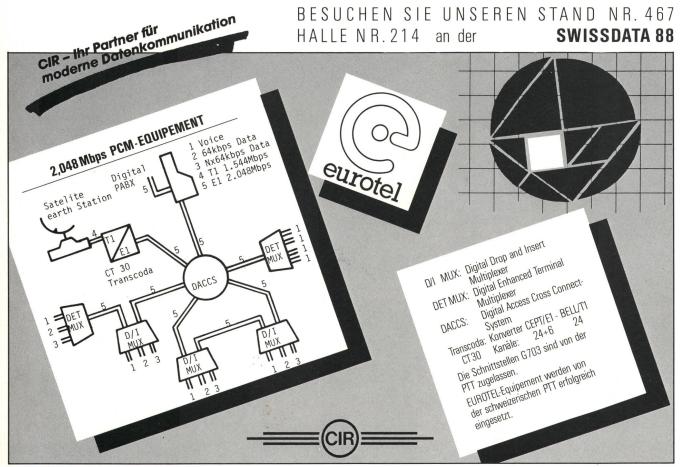
Eines zeichnet sich jetzt schon deutlich ab: Unser «MmM»-Konzept wird in der ganzen Branche wegleitend für Netzmodernisierungen sein.

Catec

das günstigste Mittel gegen Programmrationierung.

Catec

Catec AG Luzernerstr. 145a, 6014 Littau Telefon 041 57 82 57 Telex 868 597 FICO Telefax 041 57 82 15



Compagnie Industrielle Radioélectrique Bundesgasse 16, CH-3001 Bern Tel. 031 22 91 11, Tx 911 877

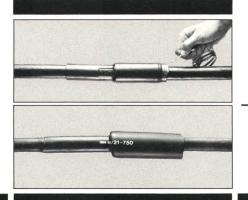
Kalt- oder warmschrumpfen: Hier ist 3M-Qualität

gefragt!>

3M-Produkte sind führend für beide Schrumpfsysteme. Das 3M-Sortiment garantiert für jedes Problem eine sichere, schnelle und damit wirtschaftliche Lösung.

Fordern Sie die aufschlussreiche Dokumentation an.

Unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil.



3M (Schweiz) AG Abt. Elektroprodukte 8803 Rüschlikon Tel. 01/724 93 51

3M

da stimmen Qualität, Produkt und Preis



Die sichere Stromversorgung, die keine Versorgung braucht.

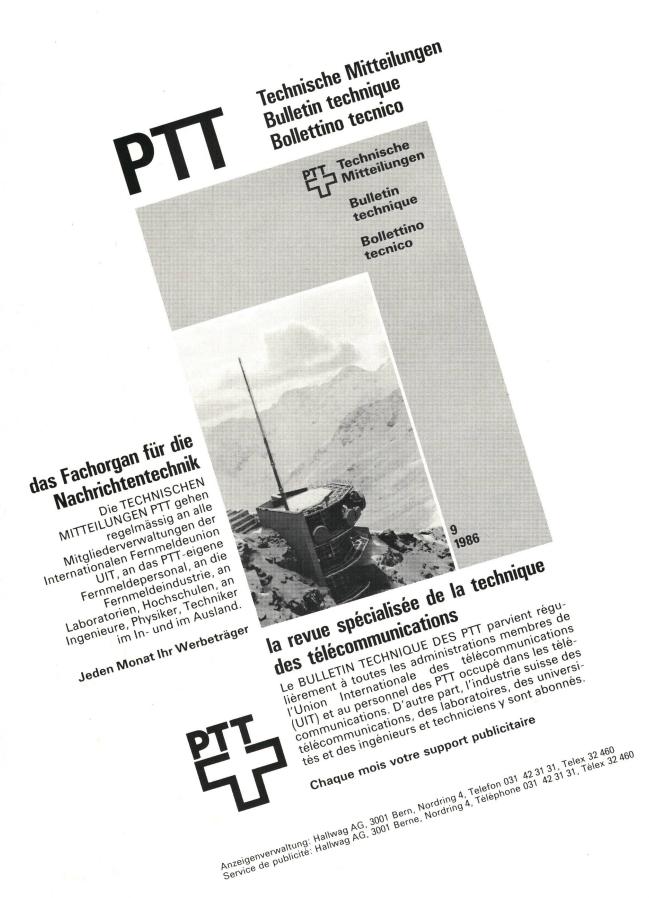


wartungsfrei, hohe Energiedichte, auslaufsicher.

Compact-Power-Batterien von Accu-Oerlikon.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01/311 84 84, Telefax 01/312 19 30

+plus oerlikon



Wirksamer Überspannungsschutz beginnt mit dem Know-how. Und darüber verfügen wir.

Seit über 15 Jahren sind wir auf dem Gebiet der Überspannungsschutzmassnahmen tätig. Entsprechend gross ist unsere Erfahrung.

Was auch immer vor den Folgen von Überspannungen geschützt werden soll – wir wissen, wie man es anstellen muss, damit ein ausreichender Schutz gewährleistet ist.

Dazu gehört u.a. auch die Beratung in der Wahl des richtigen Überspannungsableiters, der die Wirksamkeit des Überspannungsschutzes wesentlich erhöht.

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.



Blitzschutz-Überspannungsableiter Typ 1250-32-E für Starkstromsysteme. Aus dem Produkteprogramm von Elektro-Winkler.



8152 Glattbrugg Industriestr. 34, Tel. 01-810 40 40 Telex ewina 56 407









Dank den Data Analyzern INTERVIEW 5/10/15 hat Ihr Service-Mann jedes Netz sofort wieder im Griff.

Damit ein Servicetechniker bei seiner Kundschaft wirksam eingreifen kann, braucht er geeignete Testausrüstungen. Die INTERVIEW 5/10/15 von ATLANTIC RESEARCH sind unentbehrliche Testinstrumente für Telematik-Netze. Wozu sind sie fähig? Analyse und Aufzeichnung von Daten, SNA und X.25 Dekodierung, Spannungs- und Pegelmessung,

Schnittstellen-Überwachung, etc. Und zudem sind sie leicht, kompakt und preisgünstig.

Rufen Sie uns einfach an, wir stellen Ihnen gerne ein Gerät zu Testzwecken zur Verfügung!





ete-hager & cie, Bielstrasse 26, 3250 Lyss, Telefon 032 84 44 88

Anschlussschnüre für Telefonund elektrische Apparate

Steuer-, EDV-, Koax- und abgeschirmte Kabel Installations-Kabel und -Drähte Sonderanfertigungen nach Kundenwunsch

Kabelwerk



A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen Blankweg 4 Telefon 031 51 17 77

Stahlkonstruktionen Blechabkanterei Profilpresswerk Serienartikel



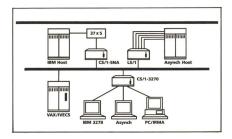
JOS. KAESER STAHLBAU AG 4512 BELLACH

Tel. 065 38 22 11

Telex 93 46 14

Wie Sie in 3 Minuten eine Fehlinvestition vermeiden, die in die Hunderttausende gehen kann.





Ganz einfach: Beantworten Sie diese 10 Fragen. Und wenn Sie auch nur ein einziges NEIN ankreuzen müssen, dann reden Sie besser mit uns. Denn nur ein LAN, das alle diese 10 Punkte voll und ganz erfüllt, wird Sie an Ihr Ziel führen: Effizientere und wirtschaftlichere Kommunikation zwischen Ihren Mitarbeitern über deren verschiedene Computer-Systeme. Darüber informieren wir Sie gerne ausführlicher. Coupon einsenden oder gebührenfrei telefonieren genügt.

_	 		
	Sie uns	unverbindlich	Unterlagen

Reservieren Sie uns einen halben Tag für eine eingehende Besprechung zum Thema LAN.
 Senden Sie uns die Programme der LAN-Workshops.

Firma	
Name	
Adresse	
PĻZ/Ort	

Hasler AG Geschäftsbereich Endeinrichtungen

Belpstrasse 23 3000 Bern 14 Telefon 031 63 21 11 Telex 912 679 hagf ch



Telefon

Gebührenfrei: SILK Kunden-Service 046 05 36 36



"LICHTWARTS"



Kaum ein Markt reagiert so schnell auf Veränderungen wie die Börse. Sie ist der Puls unserer Wirtschaft. Telefone klingeln, Computer übertragen Daten. Bildschirme übermitteln optische Informationen. Hier herrscht Hektik und trotzdem Ordnung. Lichtleiter-Technik von BRUGG macht's möglich, an der Front oder irgendwo hinter den Kulissen. Unsere Glasfaserkabel leisten einen wesentlichen Beitrag zum Aufbau des SWISSNET-Fernmeldenetzes. Damit die Schweiz auch in Zukunft eines der leistungsfähigsten Fernmeldenetze der Welt besitzt. BRUGG-Engineering total – auch in privaten Anlagen.

Wir verwirklichen die Kommunikation der Zukunft mit Licht. Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg Telefon 056 411151 · Telefax 056 42 28 41







Video







6.10. September Basel Tichtleitechnik in der brakk

Lumenene 274 - Stand 551 Halle 274 - Stand 551